

Psa

Chapter 84

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

יְהוָה	מְשֻׁכְּנֹתַי	רֵדִיתָ	מֵהַ	מִזְמוֹר :	קָרַח	לְבַנְיָ	תְּהִי	עַל-	לְמִנְצָךְ	1
እግዚአብሔር	ማደሪያ	beloved-of	ምን	መዝሙር	ቆሪ	ልጅ	the-Gittith	-በ	-ለ-መሪ-ዘማሪ	
H3068	H4908		H4100	H4210	H7141		H1665		H5329	

ጌታህን፡
ሰራዊት

የሠራዊት አምላክ ሆይ፡ ማደሪያዎችህ እንደምን የተወደዱ ናቸው።

אַ	וְנִנְּ	וּבְשִׁרֵי	לְבִי	יְהוָה	לְתַצְרֹת	נִפְשִׁי	וְכִלְתָּהּ	וְגַם	נִכְסְפֶיהָ	2
-ወደ	shout-ምክንያቱም-joy	ሥጋ	ልብ	እግዚአብሔር	ግቢ	ነፍስ	ጨረሰ	ደግሞ	ናፈቅህ	
H0413		H1320		H3068		H5315	H3615	H1571	H3700	

ጌታህን፡
ሕይወት አምላክ
[H0410](#)

ነፍሴ የእግዚአብሔርን አደባባዮች ትወድዳለች ትናፍቅማለች፤ ልቤም ሥጋዬም በሕይወት አምላክ ደስ ተሰኝ።

אַתָּה	אַפְרִיחֶיהָ	שָׁתָהּ	אַשְׁרֵי	לִּי	וְוָדְדִירוּ	בֵּית	מִצְאָהּ	וּצְפוֹר	גַּם	3
(את)	chicks	አቆመ	ያ	-ለ-እርሷ	ክፍሎች	and-a-swallow	ቤት	ወፍ	ደግሞ	
H0853	H0667	H7896			H7064	H1866		H4672	H6833	H1571

ጌታህን፡
አምላክ ጌታህን
ሰራዊት አምላክ
እግዚአብሔር መሠዊያ
[H0430](#) [H4428](#) [H3068](#) [H4196](#)

ወፍ ለእርሶቿ ቤትን አገኘች፡ ዋናው ጭጨቶችን የምታኖርበት ቤት አገኘች፤ የሠራዊት አምላክ ንጉሤም አምላኬም ሆይ፡ እርሱ መሠዊያህ ነው።

סֶלָה	יִתְלַלְלֵנִי	עֹד	בֵּית	יוֹשְׁבֵי	אַשְׁרֵי	4
ሴላ	-እና-እመሰገን-ዋት	ገና	ቤት	ኖረ	ባረከ-are-አንተ	
H5542		H5750		H3427	H0835	

በቤትህ የሚኖሩ ሁሉ የተመሰገኑ ናቸው፤ ለዓለምና ለዘላለምም ያመሰግኑሃል።

בְּבִבְבָּ	מִסְלֹתַי	בְּ	לוֹ	עֹז	אַרְם	אַשְׁרֵי	5
ልቤ	-በ-ለይ--ያ-highway	-በ-እናንተ	-ለ-እሱ	የእኔ-strength	ሰው	ባረከ-are-አንተ	
H3824	H4546			H5797	H0120	H0835	

እቤቱ፡ እርዳታው ከአንተ ዘንድ የሆነለት፡ በልቡም የላይኛውን መንገድ የሚያስብ ሰው ምስገን ነው።

מוֹרְהָ	יַעֲטָהּ	בְּרִכּוֹת	גַּם	יִשִּׁיתוּהָ	מַעַן	הַבָּכָא	בַּעֲמֹק	וּבְעֵבְרֵי	6
the-early-rain	እሱ-shall-ሸፍን	በረከት	ደግሞ	አቆመ	ምንጦች	Baka	ሠለል-የ	ተሻገረ	
H4175		H1293	H1571	H7896	H4599	H1056	H6010		

በልቅሶ ሸለቆ ውስጥ በወሰነው ስፍራ የሕግ መምህር በረከትን ይሰጣል።

בְּצִיּוֹן	אַלְהֵים	אַל-	יִרְאָה	תִּל	אַל-	מִתִּיל	יִלְכוּ	7
ጸዮን	አምላክ	-ወደ	አየ	ሻሎታ	-ወደ	ሻሎታ	ሄደ	
H6726	H0430	H0413	H7200	H2428	H0413	H2428	H3212	

ከኃይል ወደ ኃይል ይሄዳሉ፤ የአማልክት አምላክ በጽዮን ይታያል።

:הָלַךְ	בַּעֲבֹד	אֶל־הֵי	הַאֲוִינָהּ	תַּפִּלָּה	שְׁמֵעָה	צְבָאוֹת	אֱלֹהִים	יְהוָה	8
ሴላ	ያዕቆብ	አምላክ	አድምጥ	-የ-እኔ-prayer	ሰማ	ሰራዊት	አምላክ	እግዚአብሔር	
H5542	H3290	H0430	H0238	H8605	H8085		H0430	H3068	

የሠራዊት አምላክ አቤቱ፣ ጸሎቱን ሰማ፤ የያዕቆብ አምላክ ሆይ፣ አድምጥ።

:מְשִׁיבֵי	פָּנֵי	יְהוָה	אֱלֹהִים	רָאָה	מִנְנֵנִי	9
-ያ-ቀባ	ፊት	ተመልከት	አምላክ	አየ	ጠቃይ	
H4899	H6440	H5027	H0430	H7200	H4043	

አቤቱ፣ መታመናችንን እይልን፣ ወደ ቀባኸውም ፊት ተመልከት።

מִדְּוָר	אֶל־הֵי	בְּבֵית	הַסִּתְּוֹפֵי	בְּחִרְתִּי	מֵאֲלֵךְ	בְּצִרְיִי	יָוֵם	טוֹב-	כִּי	10
rather-than-dwell	አምላክ	ቤት	ቁም	መረጡ	ኺህ	ግቢ	ቀን	ጥሩ	ምክንያቱም	
H1752	H0430		H5605	H0977	H0505		H3117			

:רָשָׁע	בְּאֵהָלַי	11
የእሱ-wickedness	ድንኳን	
H7562	H0168	

ከአእምሮ ይልቅ በአደባባዮችህ አንዲት ቀን ትሻላለሻ፤ በኃጥአን ድንኳኖች ከመቀመጥ ይልቅ፣ በእግዚአብሔር ቤት እጣል ዘንድ መረጥሁ።

יִמְנַע-	לֵךְ	יְהוָה	יָתֵן	וְכִבֹּד	תֵּן	אֱלֹהִים	יְהוָה	וּמִנְיָ	אֲשַׁמֵּשׁ	כִּי	11
ከለከለ	አል	እግዚአብሔር	ሰጠ	ክብራ	ጸጋ	አምላክ	እግዚአብሔር	ጠቃይ	ፀሐይ	ምክንያቱም	
H4513	H3808	H3068	H5414	H3519	H2580	H0430	H3068	H4043	H8121		

:בְּתַמִּים	לְהִלָּכִים	טוֹב	12
ንፁ	ሄደ	ጥሩ	
H8549	H1980		

እግዚአብሔር አምላክ ምሕረትንና እውነትን ስለ ወደደ፣ ሞገስንና ክብርን ይሰጣል፤ እግዚአብሔር በቅንነት የሚሄዱትን ከመልካም ገር አያሳጣቸውም።

:בָּךְ	בְּטֹב	אֲדָם	אֲשֶׁר־	צְבָאוֹת	יְהוָה	12
-በ-እናንተ	ታመነ	ሰው	ባረከ-are-አንተ	ሰራዊት	እግዚአብሔር	
	H0982	H0120	H0835		H3068	

የሠራዊት አምላክ ሆይ፣ በአንተ የታመነ ሰው ምስገን ነው።